

SPORT ET CITOYENNETÉ

**FRANC SUCCÈS
DE LA JOURNÉE**



page 02

**Assurances : Stratégie de
le malaise développement : associer
plane les professionnels**

page 03

page 04

**Tourisme : visite
d'une délégation
brésilienne**

page 14

FANELITE®
The Famous Caribbean Brand

modèle PRICKLY - 100/240v

LED 960 LM MOTEUR DC Faible Consommation

WWW.FANELITE.COM

Multi
CHANGE

Change & services
WESTERN UNION

MARIGOT 7H30 - 15H

→ Rue Kennedy face à la Marina
→ 19 rue du général de Gaulle - à côté d'Orange

TRAITEMENT ANTI TERMITES

Cell : 06 90 62 44 20

ATLANTIC PEST CONTROL
APC-SXM.COM

Désinsectisation ★
Traitement anti termites ★
Désinfection ★
Dératisation ★

Forfaits en abonnement avec encore plus de données mobiles PLUS des minutes & SMS gratuits

Forfait	Données	Minutes Gratuites	SMS Gratuites	Prix TTC
4Go	4Go	40	10	€ 12,50
8Go	8Go	50	20	€ 20,00
20Go (Bonnes Usages)	20Go	0	0	€ 29,00
15Go	15Go	120	30	€ 45,00
25Go	25Go	180	40	€ 67,50
35Go	35Go	200	50	€ 87,50
80Go (Bonnes Usages)	80Go	0	0	€112,50
150Go	150Go	0	0	\$207,50

Même prix Plus de données !

INSCRIVEZ-VOUS ou RENOUEVEZ votre abonnement actuel pour profiter de nos forfaits améliorés ! Il n'y a jamais eu autant de données !

Ajoutez plus quand vous le souhaitez par SMS. Instructions d'activation sur www.uts-ec.com

■ ÉDUCATION SPORTIVE

Jean-Marc Mormeck préside la journée « Sport et citoyenneté »

Vendredi dernier, durant la matinée, le stade Jean-Louis Vanterpool a accueilli des élèves des différentes écoles primaires de Saint-Martin pour participer à la manifestation « Sport et citoyenneté ». Une rencontre scolaire organisée par l'USEP (Union sportive des écoles primaires) des îles du Nord et le collectif Solidarité Laïque dans le cadre de la Journée Olympique.



Les élèves ont pu s'initier à différents sports, comme le football, le rugby, avec la participation de membres de clubs sportifs et du service jeunesse de la Collectivité, mais aussi participer à une zumba collective qui s'est déroulée dans une ambiance des plus chaleureuses. Jean-Marc Mormeck, délégué interministériel à l'égalité des chances, a remis personnellement des médailles aux élèves des écoles qui ont participé à cette manifestation sportive. Un délégué interministériel qui garde « une bonne impression de cette visite à Saint-Martin »,

mais qui estime que « sans relais, il y a pas mal de difficultés. Il y a des associations qui se cherchent et il y a quand même une grande précarité, donc je pense qu'il faut travailler sur l'avenir de ces jeunes ». Jean-Marc Mormeck estime qu'il va falloir trouver des solutions, « j'ai été dans des classes, j'ai vu des enfants, des enseignants, des bénévoles... Des gens qui font des actions extraordinaires pour les jeunes. C'est bien qu'il y ait cette dynamique, cette énergie, mais je pense qu'il faut encore travailler pour pouvoir améliorer la condition de ces

jeunes ». A la question de savoir s'il a des solutions à apporter, le délégué ministériel affirme, « il y a des idées. Il faut les remettre dans l'ordre et travailler dessus. Il faut faire des propositions. Mais ce n'est pas tout d'avoir des idées, il faut les matérialiser ». Jean-Marc Mormeck assure être « vraiment très content de cette visite », durant laquelle il a pu voir « des enfants autistes, des animatrices, des gens vraiment merveilleux connaissant parfaitement ces enfants... Il y a des choses qui m'ont touché. Il faut revenir et y travailler... ».

Roger Masip

■ SPECTACLE

Les enfants du STEM0 montent sur les planches

Dans le cadre des activités d'expressions créatives menées par le Service Territorial Educatif du Milieu Ouvert (STEMO) de la Collectivité de Saint-Martin, (Direction Enfance et Famille), en partenariat avec Yolo Keys Production, les enfants présentaient leur pièce de théâtre vendredi dernier au collège du Mont des Accords.

Intitulée « Gingerbread man » (le bonhomme pain d'épices), la pièce a été entièrement conçue par les enfants du STEM0. Depuis novembre dernier, ils ont travaillé sur la mise en scène, les dialogues mais aussi sur les décors et les costumes. Cette représentation, en anglais, était la concrétisation de tous leurs efforts. Pour résumer,

c'est l'histoire d'un couple qui souhaite un enfant, mais trop vieux la chose est impossible, alors ils vont donner vie au bonhomme en pain d'épices... joyeux tohu-bohu et amusement visible de la part de la petite troupe d'amateurs. Ambiance débridée et joyeuse aussi pour le public mis à contribution pour chanter avec les acteurs de la

pièce et les encourager à force d'applaudissements. Une belle parenthèse festive, c'était le but de cette représentation, pour le public essentiellement composé des parents, d'enfants et des assistantes sociales et professeurs qui suivent les enfants du STEM0 tout au long de l'année. L'après-midi s'est conclu en musique et en dansant. A.B



PANNEAUX OCCULTANTS
Offre Exceptionnelle* jusqu'au 13 juillet 2018

à partir de

46€

3 dimensions en stock

Pin traité - Visserie Inox

*Offres dans la limite des stocks disponibles

LM

LEADER
MAT

MATÉRIAUX

BOIS

CARRELAGE

SANITAIRE

Lundi au Vendredi - 7h30/15h30 NON STOP - Samedi 9h/12h

Hope Estate

Pour la Coupe du Monde,
venez faire vos pronostics chez

France Croatie ou Nigéria

TROUVEZ LE SCORE EXACT POUR FAIRE PARTIE DU TIRAGE

*Coupon à déposer dans nos magasins avant le samedi 30 juin 2018

NOM : PRÉNOM : TÉL :

BELLEVUE - SAINT MARTIN

Ouvert de 8h à 13h et de 14h à 18h du lundi au vendredi, le samedi de 8h à 18h non stop

1 ballon
de foot
à gagner
par établissement*
Si aucun gagnant
lot reporté au
prochain jeu

HOMETOOLS

Voir conditions en magasin



Société

97150 # 219 - MARDI 26 JUIN 2018 - PAGE 03

ASSURANCES

Le malaise plane ...

À l'invitation de la CCISM et dans le cadre du partenariat mis en place avec le Conseil de l'Ordre des Avocats de la Guadeloupe, les représentants des compagnies d'assurances étaient conviés à venir à la rencontre de la population de Saint-Martin. Seules les compagnies Ocealiz et Nagico ont répondu à l'appel.

Et contre toute attente, la population s'est déplacée en très faible nombre également ce vendredi matin à la CCISM. Comme si la population était lassée des beaux discours ou encore résignée face à la lenteur des indemnisations mais également face aux mauvaises surprises qui ont eu cours depuis l'ouragan Irma. Un véritable malaise qui s'inscrit comme une perte de confiance entre les assurés et leurs assurances. Malgré une faible représentation de la population, les échanges avec les représentants des deux compagnies d'assurances ont été quelque peu houleux.

QUI COUVRE QUOI ?

D'abord les chiffres. La Présidente de la CCISM, Angèle Dormoy, rappelait qu'à la fin du mois de mai, seulement 47% de la charge des sinistres pour Saint-Martin étaient réglés, soit 549 Millions d'euros sur le 1.164 milliard estimé. Dix mois après le passage de l'Irma, encore 53% de la charge reste à régler, certes répartis sur seulement 13% des sinistrés, mais cela reste insuffisant. Et clairement, les problèmes se sont surtout installés dans le cadre de la gestion des sinistres avec les copropriétés, notamment des contrats pas suffisamment clairs signés d'un côté avec les copropriétés et de l'autre avec les propriétaires. Qui couvre quoi ? Des renvois de balles qui étalent dans le temps les négociations.

OCEALIZ INFORME QU'ELLE SE RETIRE DE SAINT-MARTIN

Le directeur d'OCEALIZ, Gérard Romanet, expliquait que sa seule compagnie composée d'une

équipe de 10 personnes avait dû gérer quelque 2000 sinistres en quelques mois, alors qu'en temps normal, ils sont amenés à gérer une moyenne de 5 sinistres par jour : « Nous étions sous-dimensionnés et nous-mêmes avons été confrontés à un véritable phénomène cyclonique dans notre façon de travailler », s'expliquait-il, tout en reconnaissant « la défaillance de leur communication vis-à-vis de leurs clients ». OCEALIZ aurait réglé 80% des sinistres.

Le directeur exécutif de NAGICO, Constantin Desert rappelait lui aussi le « caractère particulier du décret de Catastrophe Naturelle qui contraint à une très stricte réglementation ordonnée par la Caisse de Réassurance (CCR), et qui fait donc perdre beaucoup de temps ». Pour autant, les représentants de ces deux compagnies confirmaient que cette situation particulière « ne coûte rien aux compagnies d'assurance, c'est la solidarité nationale qui supporte le coût ».

LE CRÉDIT MUTUEL NE RECONDUIT PAS LES CONTRATS

Une réflexion qui suscite alors une interrogation sur les raisons qui ont conduit certaines compagnies à ne pas reconduire les contrats, voire même à se retirer de Saint-Martin et d'autres, à augmenter dans des proportions importantes le montant des primes... Pourquoi alors de telles décisions si les coûts de l'ouragan Irma ne les impactent pas directement? En effet, le directeur d'OCEALIZ confirmait que sa Compagnie se retirait de Saint-Martin. Et de sources sûres, nous savons que le Crédit Mutuel – qui a décliné l'invita-

tion de la CCISM et du Conseil de l'ordre des avocats à assister à cette réunion- a déjà fait savoir par courrier adressé à bon nombre de ses clients que les contrats d'assurance souscrits ne seraient pas reconduits. Et dans ce registre, la population n'est certainement pas au bout de ses surprises...

DES CONTRATS SIGNÉS EN INADÉQUATION AVEC LES RISQUES RÉELS

Les avocats présents à la tribune, Maître Jabouley également conseillère technique pour la CCISM et Maître Lacassagne, évoquaient le rôle de conseil que devaient avoir les compagnies d'assurance envers leurs clients. « Des conseils qui doivent être au plus proche des besoins réels de l'assuré au moment de la souscription de l'assurance, mais également des changements qui auraient pu être opérés entre la souscription et le renouvellement de l'assurance », insistait Maître Lacassagne. Les assureurs rétorquaient à cela que « les assurés ont aussi leur part de responsabilité et doivent savoir exactement à quel type de contrat ils souscrivent ». Des échanges houleux mettant en exergue la perte de confiance qui s'est installée entre les assurés et les compagnies d'assurances, face aux nombreuses surprises qui ont eu lieu au moment de l'indemnisation. Les assurés ayant finalement découvert leur contrat au moment où le sinistre arrive...

VERS UNE REFORTE DES SYSTÈMES D'ASSURANCE ?

À ce sujet, Gérard Romanet informait que face à l'importance des catastrophes naturelles qui



De gauche à droite: Jeanne Salome, architecte, Isabelle Lacassagne, avocate, Angèle Dormoy, présidente de la CCISM, Sandrine Jabouley, avocate, Tai Ghzalale membre associé de la CCISM, Constantin Desert de NAGICO, Gérard Romanet (directeur OCEALIZ) et Gildas Challet (Comptable OCEALIZ).

ont eu cours dernièrement dans l'Hexagone et les Outre-mer (une trentaine de cas déclarés pour la France métropolitaine) qui ont souligné la complexité des contrats, la Fédération Française des Assurances (FFA) et la CCR seraient en train de retravailler la

communication des systèmes, avec notamment la mise en place de fiches (les mêmes pour toutes les compagnies) qui établiraient les besoins de l'assuré, les conseils de l'assurance et une troisième fiche formatée qui résumerait le contrat.

Une façon de reconnaître qu'effectivement personne ne lit et ne comprend tous les petits alinéas inscrits dans les contrats d'assurances... Des contrats pourtant signés par les parties et qui ont conduit à de nombreuses démissions. V.D.

www.mulletresidences.com

FOURTEEN
AT MULLET BAY

UN PROJET NOBLE
D'UNE BELLE DIMENSION
AU COEUR DE MULLET BAY

Studio/ 1 chambre de 70 à 80 m²
2 chambres de 100 à 120 m²
3 chambres de 140 à 170 m²
& 1 penthouse de 350 m²

STARTING PRICES \$165 000

JORDAN VILLAGE

+1 (721) 584-0000 contact@mulletresidences.com

Jordan Village Residence #15 Jordan Road - Cupecoy

STRATÉGIE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

Ateliers de « brainstorming »

Les socioprofessionnels étaient invités en fin de semaine dernière à participer à deux journées d'ateliers s'inscrivant dans une démarche de réflexion quant à la définition de la stratégie de développement économique du territoire. Une étape à mi-parcours de l'étude menée par les cabinets Technopolis et Qualistat dont l'expertise a été engagée par la Collectivité.



« J'ai souhaité que cette première phase de diagnostic qui s'achève en partie aujourd'hui et demain soit collégiale et partagée », a annoncé le président Gibbs en ouverture du colloque vendredi après-midi à la CCISM. Deux cabinets d'études ont été missionnés par la COM et ont travaillé depuis plusieurs mois à la définition d'un état des lieux économique et social du territoire. Une mission de diagnostic voulue par la Team Gibbs dans son programme de campagne électorale et à laquelle Daniel Gibbs souhaite associer les socioprofessionnels.

DES SOCIOPROFESIONNELS À FLEUR DE PEAU

Des acteurs économiques à fleur de peau qui ont d'emblée montré des signes d'agacement face

à la lenteur et la lourdeur des diagnostics, s'accordant à dire « qu'il y a urgence à définir une stratégie et à assurer la promotion du territoire, plutôt que de s'engluer dans des études sans fin ». Des réflexions qui ont amené le président Gibbs à réagir : « Je comprends que vous soyez dans une phase d'impatience, mais j'ai souhaité vous réunir pour travailler ensemble à la reconstruction de l'île, et à la définition de ses contours pour l'avenir. Et nous souhaitons ici recueillir vos remarques, vos doléances, vos projets... En d'autres termes, nous attendons de vous que vous portiez votre pierre à l'édifice dans la définition de cette stratégie de développement économique qu'il nous faut définir ensemble », a-t-il indiqué. « Pour obtenir des financements à nos projets, il nous faut préciser notre vision à court, moyen et long terme. Les

prochains programmes de financements européens sont en préparation. Et pour y prétendre, nous devons être à même d'exposer nos objectifs et nos projets. C'est donner de la visibilité aux financeurs ». Et d'ajouter : « Certes, il y a le temps de la reconstruction,

mais il nous faut aussi penser au développement et à la prospective », précisant également que la réforme fiscale à venir sera fonction de cette stratégie de développement économique qui sera définie. Le débat ayant été ainsi recadré, les ateliers de réflexion se

sont déroulés et les cabinets Technopolis et Qualistat ont pu recueillir des idées de réflexion sur la diversification de l'économie avec notamment une place plus forte donnée à l'économie bleue (le nautisme) et à l'agriculture, sur la formation et l'emploi, sur les fonds euro-

péens et les financements bancaires, sur la coopération avec la partie hollandaise mais aussi avec les autres îles de la Caraïbe. Des éléments qui seront analysés et intégrés dans le projet final dont les conclusions seront rendues à la fin de l'étude. V.D.

RENAULT
DOKKER
2018

Moteur 4 cylindres, 1.6L

Assistance au freinage
d'urgence

ABS

USB + AUX + Bluetooth

CD - MP3

Ouverture sans clef
+ Anti-vol

Maintenant à partir de

274.00*€

Par mois



Largeur effective jusqu'à 1.19 m



Hauteur effective jusqu'à 1.10 m



Longueur effective jusqu'à 3.11 m

Volume effectif jusqu'à 3.90 m³

Charge utile 750 kg

* prix au comptant 14.500€ ou 1 premier loyer de 2.175€ + 60 mensualités de 274€

POLITIQUE

Déplacement du Président Gibbs à Paris

Le Président Daniel Gibbs est toute cette semaine de l'autre côté de l'Atlantique. Au programme une visite étape avec la Ministre des Outre-mer, Annick Girardin, qu'il a rencontrée hier en fin d'après-midi pour un échange sur la situation de Saint-Martin.



Bruxelles dans le cadre de la conférence des Présidents des Régions Ultrapériphériques (RUP) où il rencontrera Antonio Tajani, président du Parlement européen et Karl Lambert, président du comité européen des Régions. Une réunion quadripartite « Saint-Martin/Sint Maarten » est également programmée jeudi 28 juin au Ministère des Outre-mer, réunissant les autorités françaises, des Pays-Bas, de Saint-Martin et de Sint Maarten. Une réunion où les sujets de coopération douanière et maritime, l'immigration, la gestion des déchets, les projets transfrontaliers, etc... seront étudiés. V.D.

Daniel Gibbs et d'autres élus des Outre-mer sont invités à un dîner donné à l'Élysée par le Président Macron et son épouse, en l'honneur des Outre-mer. Daniel Gibbs se rendra mercredi et jeudi à

SAINT MARTIN CARS

67 Route De Sandy Ground
97150 St. Martin
Tel: +0590 87 16 0816 Welfare Road
Cole Bay, St. Maarten
Tel: +1 (721) 544-3049

■ PEINTURE ET OUTILLAGE

Le Comptoir de la Peinture, la nouvelle adresse référence en matière de peintures

Présente à Saint-Barth depuis une quinzaine d'année, l'enseigne Comptoir de la Peinture vient d'ouvrir à Hope Estate (à côté de Tout à Louer).



Membre du groupement Agir, distributeur de la peinture Lauragais, cette nouvelle adresse propose aux professionnels mais aussi aux particuliers près d'une centaine de marques pour la peinture, la quincaillerie, les revêtements, les sols et les murs, mais aussi les échafaudages, l'outillage ... en stock ou sur commande et dont certaines en exclusivité.

La liste est longue, mais pour ne citer que quelques exemples, on retiendra la gamme des peintures et tout particulièrement la « 1825 » qui, comme son nom l'indique, est l'une des plus anciennes peintures françaises, toujours fabriquée comme autrefois et qui aujourd'hui est devenue la rolls des peintures. Obligatoire depuis le 1er janvier 2018 dans les écoles mater-

nelles et primaires et dans tous les établissements publics à l'horizon 2023, la peinture dépolluante permet d'éliminer dès son application 85% du formaldéhyde, par effet d'absorption. La marque Laur'Pur commercialisée par Le Comptoir de la peinture, existe en blanc et en couleurs pastels, en mat ou en finition velours.

nelles et primaires et dans tous les établissements publics à l'horizon 2023, la peinture dépolluante permet d'éliminer dès son application 85% du formaldéhyde, par effet d'absorption. La marque Laur'Pur commercialisée par Le Comptoir de la peinture, existe en blanc et en couleurs pastels, en mat ou en finition velours.



Du 2 juillet au 31 juillet 2018
CHEZ HAPPY SCHOOL
EXPÉRIENCES & SORTIES PÉDAGOGIQUES

DE 2 1/2 ANS À 12 ANS

JUILLET 2018
CENTRE AÉRÉ

Avec la participation de SXM Animations THÉMATIQUE **les transports**

Happy School

129 route de la savane GRAND-CASE ☎ 06 90 88 10 88

Pour ceux qui sont soucieux de leur environnement et de leurs factures d'énergie, jusqu'à 30% d'économie, il existe aussi une peinture thermique qui permet de gagner 4 à 6°C en plus l'hiver mais surtout, plus probant sur l'île, en moins l'été, soit moins de

climatisation ! Laurtherm est déclinée dans une gamme pour l'intérieur et pour l'extérieur. L'accueil et les conseils sont assurés par Vasco et Isabelle, en français, en anglais, en espagnol, en portugais et en créole ... du lundi au samedi de 7h à 17h.



Member of the group



OPENING OUVERTURE

SALES TO PROFESSIONNALS
AND INDIVIDUALS
PAINTING, TOOLS, FLOORING



and more...



LE COMPTOIR de la PEINTURE

Saint Martin Hope Estate 06.90.29.82.68

A côté de Tout à Louer

lecomptoirdepeinturesxm@gmail.com

OPENING HOURS : 7am - 5pm

■ ASSOCIATIF

Le collectif Solidarité Laïque en soutien aux associations locales

Solidarité Laïque est un collectif de cinquante associations issues de l'économie sociale et solidaire, de l'éducation populaire et de la dimension syndicale et mutualiste. Le collectif est présent sur le territoire depuis le cyclone Irma et assiste les associations membres qui se trouvent à Saint-Martin, comme l'USEP (Union sportive des écoles primaires) des îles du Nord ou encore la MAIF.



Yasmine Sadjji et Roland Biache, respectivement responsable Géographique France et délégué général Solidarité Laïque.

« L'objectif de Solidarité Laïque est de mener des actions de solidarité en France et dans le monde, principalement dans le domaine de l'éducation », précise Roland Biache, délégué général de Soli-

darité Laïque. Cette association d'organisations intervient en soutien aux associations locales, « quand il y a une catastrophe naturelle de cette nature. Et bien, logiquement, on vient accompagner et participer à la re-

construction de ce qui peut être reconstruit, principalement dans le domaine éducatif, mais pas seulement ».

Solidarité Laïque a fourni des kits scolaires aux établissements éducatifs de l'île. « On est à plus de 5000 kits distribués, pour permettre aux élèves de pouvoir travailler à l'école et en dehors de l'école », assure Roland Biache. « Aujourd'hui, on est sur le lancement d'un programme de trois ans qui va permettre de renforcer et de participer à la relance, qui semble en avoir bien besoin, d'activités sportives et culturelles ».

TROIS ANS POUR AGIR EFFICACEMENT

Le collectif s'est donné trois ans,

« parce que c'est un cycle qui permet de faire quelque chose. Parce qu'en moins de temps, on ne fait pas grand-chose. Surtout que nous voulons faire un travail de fond ». Solidarité Laïque ne vise pas à faire une opération coup de poing, « c'est vraiment un enracinement au niveau de l'intervention, vis-à-vis des collègues qui sont ici présents, et nous sommes en discussion permanente avec eux sur l'analyse des besoins pour essayer d'y répondre très précisément ». Ceci afin de ne pas arriver « avec des schémas tout faits, pour plaquer des initiatives qu'on pourrait, peut-être, faire ailleurs en fonction des besoins. Là, c'est vraiment s'adapter aux besoins et aux considérations locales ».

Roger Masip

Soirée Souvenirs dédiée à Nathalie

Sans faire de bruit, sans faire de vague, Nathalie nous a quittés en ce mois de mai. Comme elle le souhaitait, une soirée en son souvenir est organisée ce samedi, à partir de 18h30 au restaurant Da Vinci de Bellevue.



Que tous ceux qui, à un moment donné, ont traversé sa vie, l'ont appréciée, l'ont aimée, tout simplement, viennent partager ce moment autour de sa famille, Alexis, Romain et Marion. Sans fleurs ni protocole, être juste là, entre amis, en communion autour de son souvenir.

Réservez vos prochaines sorties sur le Scoobi-Too !

L'équipe du Scoobi too vous propose pour ce mercredi 27 juin une magnifique journée de détente et d'évasion, dans les eaux turquoise de Prickly Pear. Et dimanche 1er juillet, la fameuse sortie résident vous attend pour partager une magnifique journée dans une ambiance toujours pleine de chaleur et de convivialité. Quelle que soit la destination, le Scoobi Too donne la part belle à la magie d'un jour. Et toujours à bord tout l'équipement pour de belles plongées en apnée. Repas inclus et open bar. Départ à 9 heures de l'Anse Marcel.

Attention, les places sont limitées et ce sont les toutes dernières sorties avant le départ du Scoobi Too, début juillet, vers un lieu sûr pendant la saison cyclonique. Réservations au 0690 73 66 63 Email: marinetime@wanadoo.fr / site: www.scoobidoo.com



Entretien gratuit pendant 5 ans ou 100.000 kms*

Route de l'aéroport de Grand-Case (sur le parking de Avis) | Cel : 0690 888 107 | Email : firstautosxm@gmail.com



Great Wall





ILE MARINE

Shipchandler

ZONE DE DESTOCKAGE

PRÉ-CYCLONIQUE

Go!
iridium

IRIDIUM
TÉLÉPHONE
SATELLITE



1126€
9555

1341€
Extreme



893€



120,00€

Résine Pré Accélérée
Thixo 25kg



800,00€

Antifouling, Micron
99 SPC



Ensemble linéaire
hydraulique
Lecomble & Schmitt VHM
50ST20 Newave 12 Volts

1380,00€



Annexe gonflable
charter p240hh
gris clair

895,00€

PLASTIMO

DÉSIGNATION

PRIX

Chaine galvanisée 10mm longueur 50M	350,00€
Protection annexe, 10 VL Grey	300,00€
Ensemble linéaire hydraulique Lecomble & Schmitt VHM 50ST20 Newave 12 Volts	1380,00€
Mastic Sikaflex, SG20 résistant UV	10,00€
Résine Pré Accélérée Thixo 25kg	120,00€
Ventouse double	30,00€
Toilet, Elec. 12V Compact-Bowl	360,00€
Corrobrill 5L nettoyant inox, non alimentaire	36,00€
Waste-Pump, Multi-Purp 12V Gulper320 Por	200,00€
Carte C-MAP Wide - Amérique Centrale et Caraïbes	200,00€
Antifouling, Micron 99 SPC	800,00€
Wifi antenna, Bad Boy x-trem métal jacket	280,00€

Venez nous rendre visite,
nous avons beaucoup d'autres produits en DESTOCKAGE

Sandy Ground Bridge - Rue Lady Fish - Tél: 0590 29 08 60
Email : contact@ilemarine.com - www.ilemarine.com



CHAMBRE FROIDE AUTONOME SOLAIRE

www.elite-energy.ca

AUTONOMOUS COLD ROOM by solar energy

Mobile, Économique & Efficace

ELITE-ENERGY.ca

CHAMBRE FROIDE SOLAIRE

Mobile & Efficient

disponible à SXM ! ACHAT ou LOCATION

INNOVATION

FOR RENT or FOR SALE

ELITE-ENERGY

Contactez-nous au 0690 65 59 82 ou par email info@elite-energy.ca • Contact us by +1-514-269-9110 for more details or by email info@elite-energy.ca

Economie

97150 # 219 - MARDI 26 JUIN 2018 - PAGE 08

LE MOIS DES BANQUES DE LA CCI

Bush Tea Networking

À l'initiative de la CCI Saint-Martin et de la FTPE de Saint-Martin et Saint-Barthélemy, désireuses de développer leurs services pour les entrepreneurs, juin est consacré au thème « le mois des banques ». Chaque jeudi, à l'heure du petit-déjeuner, un établissement bancaire présente, de manière claire et concise, les services et les financements disponibles ... en tenant compte bien entendu des dispositifs post-Irma.

Ces sessions hebdomadaires ont plusieurs fonctions : améliorer la relation entre la banque et les clients, permettre une comparaison entre les différents établissements bancaires, fournir des informations précises sur les fi-

nancements et crédits, les garanties disponibles en matière d'investissements et la gestion du quotidien pour les entreprises. Mais ces rencontres ont également pour objectif de sensibiliser les chefs d'entreprises, aux changements de pratiques et

aux nouveaux services. C'était le cas jeudi dernier, lors de la présentation de la CEPAC axée sur le déploiement du numérique que ce soit pour la gestion des comptes ou pour les contacts. Visiblement ce n'est pas encore un réflexe acquis à Saint-Martin

où le contact humain et la disponibilité figurent dans les demandes récurrentes. Autre attente de la part des entrepreneurs présents, la faculté des banques à gérer les comptes en euros et en dollars. Une spécificité saint-martinoise difficile à gérer par la CEPAC qui, sur ce point, peine à apporter des réponses concrètes. Concernant les



garanties demandées, elles se font au cas par cas, sur l'ancienneté et l'expérience. Dans le cas de création d'entreprise, il est donc préférable de monter au préalable un dossier auprès de Initiative Saint-Martin, sorte de caution morale ou financière parfois, avant de

s'adresser à un établissement bancaire. Après le Crédit Mutuel, LCL et la CEPAC, ce sera au tour de la BRED de faire un tour d'horizon de ses services et de répondre aux questions le jeudi 28 juin de 7h30 à 9h. Inscriptions au 0590 27 91 51

LES OFFRES

CHAÎNE 32 CANAL+

VOTRE PUB À LA TÉLÉVISION!

BÉNÉFICIEZ D'UNE VISIBILITÉ SUR TOUTES LES ANTILLES FRANÇAISES!

SAINT-MARTIN, SAINT-BARTHÉLÉMY, GUADELOUPE, MARTINIQUE, GUYANE FRANÇAISE

PRIX LANCEMENT!

+D'INFOS

CONTACT@IOTV.FR

06 90 86 34 00

FORMATION

579 places de formation ouvertes aux Saint-Martinois

La Préfète Anne LAUBIES et le Président Daniel GIBBS ont signé, lundi 18 juin 2018, la convention d'amorçage du Plan d'Investissement dans les compétences (PIC) de Saint-Martin.



la préfète Anne Laubies, le président Daniel Gibbs et madame Anne Jermidi du pôle Emploi.

Ce Plan émane du Grand Plan d'Investissement signé par le Premier ministre le 25 septembre 2017 et dont l'objectif est d'accélérer la transformation numérique et écologique de la France. Déployé sur 5 ans, ce dispositif va permettre de financer des parcours de formation destinés aux publics les moins qualifiés au service de la compétitivité et de l'emploi.

Au titre de l'année 2018, la collectivité de Saint-Martin s'est engagée à maintenir son effort propre de 279 parcours de formation à destination des personnes en recherche d'emploi pour un montant global de 1,1

million d'euros (dont 85% sont financés par le Fonds Social Européen - FSE). Au sein de ces 279 entrées en formation, la collectivité assurera une part de 50 % pour les personnes peu ou pas qualifiées, ou pour des formations de remise à niveau, de maîtrise des savoirs de base, de remobilisation ou d'aide à l'élaboration de projet.

Par cette convention, la collectivité de Saint-Martin s'engage à promouvoir 300 actions de formation supplémentaires auprès de Pôle Emploi pour les personnes peu ou pas qualifiées, dont le financement est pris en charge

par l'Etat à hauteur de 1,7 million d'euros.

Ainsi, ce parcours de formations de 579 places pour un coût global de 2.8 millions d'euros est d'ores et déjà ouvert aux Saint-Martinois désirant se former.

Ce plan de formation a vocation à être piloté au plus près des besoins des entreprises et des territoires, et à promouvoir les expérimentations, leur évaluation et leur capitalisation pour mesurer l'efficacité des investissements réalisés. Un partenariat avec Pôle Emploi permet d'établir les modalités de concertation, de mise en œuvre et de suivis du dispositif.

Très attaché à la formation des jeunes et des publics en recherche d'emploi, le Président de la collectivité s'est dit particulièrement satisfait de la signature de cette convention avec l'Etat. La Préfète Anne LAUBIES a de son côté salué l'engagement de l'Etat et de la Collectivité au service des Saint-Martinois.

TOURISME

La destination Saint-Martin à nouveau sur le marché brésilien

La semaine dernière, une délégation brésilienne était à Saint-Martin pour se rendre compte de la situation post-Irma, et des possibilités pour relancer la promotion et la vente de la destination Saint-Martin sur le marché brésilien.



Fernanda Sarubbi et Guilherme Campos (au centre) et les deux journalistes brésiliens.

Deux journalistes des plus importants quotidiens brésiliens et deux représentants de la destination Saint-Martin, Guilherme Campos et Fernanda Sarubbi ont fait le déplacement pour une « visite d'inspection ». Fernanda Sarubbi travaille chez Cap Amazon, une agence de marketing et de présentation qui représente la destination sur le marché brésilien. « Nous

sommes ici pour voir l'état actuel de l'île. Au Brésil il y a un manque d'informations », et après avoir vu toutes les images après le passage du cyclone Irma, « les gens ne savent pas dans quel état est l'île et ils ont un peu peur. C'est pour ça que nous sommes là ». Fernanda Sarubbi considère qu'il est actuellement difficile de vendre la destination, « mais je pense qu'à partir de

décembre ce serait bien de revenir », même si « la destination ne sera pas comme avant, mais on va bien accueillir les touristes », assure-t-elle.

Guilherme Campos, collabore à Flot Viagens un tour-opérateur brésilien qui vend depuis de nombreuses années la destination. Ce dernier est également venu sur le territoire pour se rendre compte de la situation de l'île. « Depuis le cyclone Irma nous avons arrêté de vendre la destination. Mais nous recommençons à la proposer à la clientèle et à faire la promotion de la destination. Donc il nous fallait venir pour voir comment ça se passe ». Mais Guilherme Campos déclare être « confiant après tout ce que j'ai vu ». Et d'affirmer qu'à partir de décembre ou janvier, l'époque où commence les vacances au Brésil, « les hôtels, et les villas aussi, peu-

vent être prêts. C'est l'occasion pour les Brésiliens de revenir à Saint-Martin ».

Roger Masip

LOISIRS

Tout savoir sur le Yoga

Le 21 juin, c'était la journée mondiale du Yoga ... afin qu'un maximum de personnes puissent en profiter, elle a été célébrée à Saint-Martin samedi dernier à Grand Case.

5 cours, 5 professeurs et 5 pratiques ... l'idée était de faire découvrir les différentes pratiques du yoga aux non initiés, en leur proposant des cours et une conférence, conclusion de cette journée où Antoine, Fabienne, Virginie, Nadia et Elisabeth, ont présenté leur vision du yoga et répondu aux questions sur le thème « C'est quoi le yoga ? ». Avec près d'une centaine de participations, la journée a été un succès. Grâce au soutien de l'hôtel Esplanade à Grand Case, qui a prêté le

lieu et au concours des professeurs, tous bénévoles, cette journée a permis de récolter près de 600 € ; somme qui sera remise à l'association Mad Twoz Family pour l'aider dans son action d'aide aux jeunes de l'île. Pour ceux qui auraient raté ce rendez-vous, il est possible de connaître les prochains événements organisés autour du yoga en consultant régulièrement la page Facebook de l'organisateur : « Evénements Bien Etre SXM ». Chaque semaine le programme

des cours est annoncé ... planifiant un peu allégé puisque c'est la seconde semaine d'une période de 4 mois sans les cours de Pierre, et que Dinah est absente de l'île pour une semaine encore. Cependant, sont d'ores et déjà prévus des cours au Ti Temple de l'hôtel Esplanade à Grand Case, à la Plénitude à Friar's Bay ou sur la plage d'Orient Bay (au niveau de l'ex Playa) et de nouveaux cours devraient être annoncés très prochainement. De quoi passer un été zen !

A.B




CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE
AGORA ILES DU NORD

- **Un expert-comptable :**
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes
- **Une directrice de bureau :**
Madame Florence VIRET



Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par **une visite** ou au numéro de téléphone **06 90 49 57 66**

Bureau : Tél. 05 90 52 09 46
E-mail : agora.idn@gmail.com

Siège social : AGORA IDN
34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

PEUGEOT PARTNER, le partenaire du professionnel !



PEUGEOT



A PARTIR DE
11.990€
CARTE GRISE INCLUS

Version essence ou diesel

À DÉCOUVRIR CHEZ SOREMAR

SOREMAR

Nos locaux sont ouverts sur le site de Galisbay
de 8h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h00

SAV ET PIÈCES DE RECHANGES - Cell : 0690 65 05 45

VÉHICULES NEUFS - Cell : 0690 74 43 13 ou 0690 34 22 32

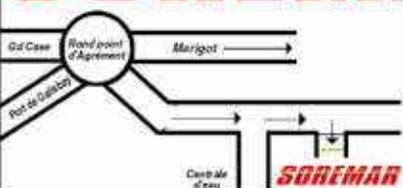


Photo non contractuelle

FOOTBALL

Fin de saison et distribution des coupes

La saison de football arrive à son terme et c'est l'occasion des finales et des remises des titres. Samedi matin, ce sont déroulés les rencontres qui ont sacré les champions de cette saison footballistique quelque peu perturbée.

En U11, le FC United Stars est sacré champion de la saison en battant, lors de cette dernière rencontre, le Risc Tackers FC sur la marque de 3 buts à 1. Si le FC United Stars a dominé cette finale, le Risc Tackers FC a quand même une belle saison à son actif. Pour s'assurer du titre de champion chez les U9, le Flamingo FC devait remporter le match contre les joueurs du Dominators Club. Le Flamingo FC n'a non seulement gagné, mais il n'a

laissé aucune chance à ses adversaires du jour en l'atomisant sur le score de 9 buts à 2. Chez les U17, le Junior Stars FC a confirmé qu'il était la meilleure équipe de sa catégorie et remporte également la coupe en disposant du Saint-Louis Stars ASC sur le score de 3 à 1. La Ligue de Football de Saint-Martin tient à adresser ses félicitations à tous les joueurs pour leur participation et leur bon comportement sur le terrain.

Roger Masip



Flamingo FC



FC United



Risc Tackers

FOOTBALL

Le United Stars s'équipe d'un minibus

L'association United Stars vient d'acquérir un minibus qui devrait améliorer singulièrement la vie du club et permettre une meilleure organisation pour le transport des jeunes footballeurs.

Cette acquisition va permettre de transporter les joueurs à l'occasion des rencontres sportives

ainsi que lors des entraînements. Les responsables de l'association United Stars tiennent à remercier chaleureusement toutes les personnes qui ont pu rendre l'obtention de ce véhicule possible, notamment la Fédération Française de Football, mais aussi le restaurant La Villa, la Direction de la Jeunesse, du Sport et de la Cohésion Sociale, ainsi que la Collectivité de Saint-Martin.

Roger Masip



DEVINEZ QUI VA FAIRE LE BUZZ ENCORE UNE FOIS !

Venez remplir un bulletin dans un de nos 3 magasins pour participer à notre jeu

Pour la Coupe du Monde de Football Une TV SHARP 65" à gagner

Quelle équipe va gagner la Coupe du Monde ?

Jeu sans obligation d'achat. Valable jusqu'au 30 juin | Tirage au sort le lundi 16 juillet

BUSZ ELECTROMÉNAGER

ZAC DE HOPE ESTATE 0590 29 84 22

BUSZ

HOWELL CENTER MARIGOT

Lundi - vendredi : 9h-13h / 14h-18h Samedi : 9h-12h / 14h-17h

Lundi - vendredi : 9h-13h / 14h-17h30 Samedi : 9h-12h

JEUX CONCOURS

L'INSTANT Selfie

avec PHOTO Caraïbes

Allez les bleus!

CHAQUE SEMAINE ENVOYEZ VOTRE MEILLEUR SELFIE Gagnez votre agrandissement photo chez Photo Caraïbes et la publication de votre photo dans notre journal du mardi

GAGNANTS DE CETTE SEMAINE > Jean louis et Thierry

Envoyez votre photo à photocsm@gmail.com

Communiqués

RÉUNION D'INFORMATIONS SUR LA MOBILISATION DU FONDS SOCIAL EUROPÉEN FSE POUR LA FORMATION DES SALARIÉS

Le service FSE de la DIECCTE Guadeloupe organise une réunion d'information sur les possibilités de financements offertes par le Fonds social européen (FSE) pour la mise en place de plans de formations en faveur des salariés des entreprises du territoire. Cette réunion d'information aura lieu le jeudi 28 juin 2018 à partir de 18h30 dans la salle Opale de la Chambre Consulaire interprofessionnelle de Saint Martin (CCISM). Venez nombreux !

RSMA : DES PLACES SONT ENCORE DISPONIBLES

La semaine dernière, le RSMA était à Saint-Martin pour une session de recrutement. Cette session de recrutement a permis de présenter les différentes possibilités de formation offertes par le RSMA de Guadeloupe. Ce sont 30 métiers répartis en 10 domaines professionnels qui sont proposés et s'adressent en priorité aux jeunes sortis du système scolaire. A quelques jours du démarrage des formations, des places sont toujours disponibles. Dernier délai :

mardi 26 juin 2018. Après cette date, merci de vous présenter auprès du Service AIO de la Collectivité, ancienne école Evelynna Halley à Marigot. Pour toute information, contacter le service AIO au 0590 27 94 82

FERMETURE EXCEPTIONNEL DU SERVICE CITOYENNETÉ, IMMIGRATION ET FRAUDES DU LUNDI 25 AU VENDREDI 29 JUIN 2018

Les bureaux du service citoyenneté, immigration et fraudes de la préfecture de Saint-Barthélemy et de Saint-Martin seront fermés au public du lundi 25 au vendredi 29 juin 2018. Les services au public reprendront le lundi 2 juillet aux horaires habituels

CCISM

La dernière séance du BUSH TEA NETWORKING « le mois des banques » est programmée au 28 juin 2018 de 7h30 à 9h30 avec une présentation par la BRED. Les places étant limitées il est conseillé de s'inscrire au préalable en adressant un email à l'adresse suivante conseil@ccism.com ou en téléphonant à la CCISM au 0590 27 91 51 (numéro temporaire). N.B aucune question personnelle ne sera traitée.

■ SOLIDARITÉ

L'association SXM festival achète du matériel sportif

Suite au passage de l'ouragan Irma, l'association SXM festival a reçu des dons afin d'aider à la reconstruction de Saint-Martin. En effet touchés par les images du cataclysme, les amis de cette association à travers le monde ont voulu aider Saint-Martin. Cette association a fait le choix de diriger son action au profit des enfants de l'île en finançant du matériel sportif qui sera à disposition de toutes les écoles, des collèges et des lycées de Saint-Martin.

Cette action de solidarité s'est matérialisée lors d'une manifestation jeudi 21 juin à l'hôtel Mercure en présence de Moustafa Fourar, recteur de l'académie Guadeloupe, de Michel Sanz, inspecteur académique - directeur académique adjoint des services de l'éducation nationale de Saint-Barthélemy et de Saint-Martin, de Dominique Boyer, inspecteur de la circonscription des Iles du Nord, des chefs d'établissement et du président de l'USEP des Iles du Nord. L'association a souhaité remettre au recteur de l'académie Guadeloupe un chèque virtuel de 15 000 euros, somme qui financera directement des kayaks et différents projets de course d'orientation au sein de l'aire marine éducative, de tir à l'arc



et de roller via notamment l'association les Tigres d'Orléans, association USEP de l'école Clair Saint-Maximin située en REP + à Quartier d'Orléans. Les responsables de l'association SXM festival et le directeur du festival ont profité de cette rencontre pour exprimer leur souhait fort d'inscrire leur action dans la durée en finançant par la suite d'autres projets environnementaux et éducatifs en

partenariat avec l'Education nationale. Moustafa Fourar, a particulièrement apprécié cette initiative, il a vivement encouragé la poursuite d'actions similaires ; il en a profité pour féliciter les bénévoles de cette association et a tenu à remercier chaleureusement les généreux donateurs. Christophe PARISOT, chargé de mission auprès de l'IA-DAA-SEN

■ LE COLLÈGE MONT DES ACCORDS PRÔNE L'EXCELLENCE !

Pour sa seconde édition, le prix Elcie Claire a été décerné à Délia Brooks, en classe de 3^{ème}

Juste récompense pour cette élève de 15 ans au caractère bien trempé, persévérante, curieuse et bosseuse qui brille depuis son entrée au collège avec une moyenne de 18/20 sur les trois premières années et la note maximale de 4 en terme d'excellence cette année.

Malgré cela elle ne s'attendait pas à être reconnue comme la meilleure dans les disciplines scientifiques parmi toutes les élèves des classes de 3^{ème}. Toute la famille de la jeune fille avait fait le déplacement vendredi dernier pour assister à la remise du trophée et d'un chèque de 500 € par Jacqueline Lubino-Hamlet, professeure principale de la classe de 3^{ème}2, mais également gouverneure adjointe du Club Soroptimist. C'est en effet à l'initiative de ce dernier que ce prix a été créé en 2017 et ce n'est a priori qu'un début, selon Madame la Principale du collège, car l'idée est de donner chaque année l'envie à une élève de poursuivre ses études dans les domaines scientifiques, dans lesquels les femmes sont encore sous repré-



sentées (20% des effectifs seulement). L'investissement dans l'éducation des filles est en effet l'une des actions majeures des 21 femmes membres du club de Saint-Martin, dont la majorité avait fait le déplacement pour assister à cette remise de prix.

Elles oeuvrent par ailleurs dans tous les domaines pouvant concerner les femmes mais aussi dans l'accompagnement des enfants en situation de handicap (le club est l'administrateur du Sessad). Chapeau Mesdames et bravo Délia !

A.B



FEEL THE DIFFERENCE



WITH THE LATEST IN AIR CONDITION TECHNOLOGY

GET AC UNITS STARTING FROM
\$60 MTHLY ONLY



PLUS

GET 50% OFF BASIC INSTALLATION & A FREE BRACKET



KEEP YOUR CASH
& SAVE
WHEN YOU USE EASY FINANCE
ASK IN STORE FOR DETAILS

Per Month Prices are based on 12 month payment term.



Orange Grove Center # 9, Cole Bay, St. Maarten
Tel:(1-721)544-2190/2191 Fax:(1-721) 544-2189
E-mail : st-maarten@omni.cw





La tournée de Mimi

A LA PLANTATION (Baie Orientale)

Les Rosés de Provence mis à l'Honneur...



Cette 1ère journée Internationale dans le Monde (Paris-New York-Tokyo...) pour le lancement tous les ans, le jour de l'été, des fameux Rosés de Provence, aura aussi été célébrée au restaurant la Plantation à St Martin à l'initiative de l'agence «Big Heidi» en partenariat avec la Société des Grands Vins de France, le grand distributeur de tous les Vins sur l'île. Dans l'esprit du lancement du Beaujolais Nou-

veau depuis 1985, cette soirée aura connu une belle affluence pour une première, avec des dégustations très raffinées de bons nectars ou huit Rosés des vignobles de St Tropez étaient en dégustation avec une note festive et prestigieuse du Champagne Gosset Grand Rosé Brut en conclusion.

Les Grands Vins de France qui distribue depuis plus de 30 ans sur St Martin, tous les meilleurs vins de France et du

Monde, nous proposaient dans cette soirée, une sélection de 8 vins Rosés de Provence sur une quarantaine d'excellents Rosés de cette région en cave, sans compter également en stock, une vingtaine de Rosés des autres régions de France. Si vous désirez commander pour émousser vos papilles sur ces nouvelles douceurs en bouche, nous avons apprécié pour vous dans cette palette des vins Rosés qui était proposée :

Famille Abeille (le Cannet des Maures), sur des arômes de fruits à chair blanche et jaune avec en bouche beaucoup de complexité et un bel équilibre. Domaine de Carteyron (Cuvée Malyse), aux arômes gourmands d'agrumes et de fleurs avec une finale élégante et fruitée, Château de Pampelonne (Ramatuëlle), aux arômes de pêche, pour un vin élégant, rond à la finale persistante, Château Sainte Roseline (Cuvée Lampe de Méduse Cru classé), aux notes d'épices, de fruits rouges exotiques soulignés par des notes d'agrumes, Domaine de l'Abbaye (Clos Beylesse), un vin d'exception souple et ample, avec une finale légèrement poivrée, Château de St Martin ((Eternelle Favorite Cru Classé), un bel équilibre entre le nez et la bouche avec des effluves voluptueuses, Domaines Ott (Cuvée Coeur de Grain Château de Selle) d'une finale douce et de belle longueur avec des parfums subtils et citronnés, et le Château de Pampelonne (Légende Ramatuëlle), d'une belle persistante aromatique avec un bel équilibre aux arômes de fruits exotiques relevés de notes iodées. Et pour conclure, cette dégustation, le Champagne Gosset Grand Rosé Brut avec en bouche

une belle tension de fraîcheur et rondeur de fruité qui procure une sensation douce et enrobante...

Une très bonne soirée où le palais et les bons goûts retrouvaient toute leur dimension aux grands plaisirs des épicuriens et des gourmands. Vous retrouverez tous ces Rosés à la Boutique du Goût du Vin à Marigot.



LA TERRASSE
RESTAURANT - PIANO BAR - LOUNGE

MUSIC LIVE CONCERT

JEUDI VENDREDI SAMEDI À 19H30

WEST INDIES MALL - Roof top, 2nd floor
(entrée par les escaliers à gauche du mall)
05 90 51 04 96 - reservationlaterrasse@gmail.com

A MEZZA LUNA (Baie Nettlé)

Le Little Mezza va encore vous faire rêver à l'Italienne...

Ouvert depuis une semaine, en attendant la reconstruction du Restaurant de base, Ness et Véro vous ont préparé une belle surprise en sortant de leur chapeau un sorte de petit chalet en bois, magnifiquement aménagé dans un espace dès plus chaleureux. Avec une carte toujours très inventive, des tables disposées sur une superbe pelouse, les assiettes respirent bon la cuisine de la Mamma, ou les pates fraîches Maison et les plats Italiens cuisinés à l'ancienne avec des produits frais en direct d'Italie, qui ont fait la réputation des lieux, vont à nouveau vous séduire. Dans les excellentes suggestions, vous retrouverez les Linguinis Scampis, Stracetti de Veau, Tartare de Boeuf à l'Italienne, Aubergines à la Parmigiana, Pates aux



truffes... bien sûr les bonnes Pizzas, une vingtaine de sortes entre les traditionnelles et les spéciales Pizza aux truffes ou Mezza Luna aux gambas entre autres... Un spot très convivial qui ne manque pas de bonnes saveurs, avec toujours la même équipe autour de Ness et Véro aux commandes, qui seront heureux de vous accueillir pour vous faire déguster leur cuisine aux bonnes saveurs à l'Italienne.

Le Little Mezza qui est situé à l'entrée de la Baie Nettlé est ouvert Midi et Soir tous les jours (sauf le dimanche), pour le Lunch de 12h à 14h30 et pour le Dîner de 18h30 à 21h30 ainsi que le Bar pour toutes les retransmissions des matches de la Coupe du Monde qui se disputent à 10h, 12h et 14h. Pour vos repas les réservations sont recommandées (places limitées):
Tél 0690 73 19 18

AU PRINCESS CASINO (Cole Bay)

Un grand moment avec le « Deal or No Deal »



Ce jeu de réflexion tiré de la célèbre émission de NBC « à prendre ou à laisser » est un bon moment de détente pour le public mais aussi pour le client qui a été tiré au sort, qui prend de grandes poussées d'adrénaline en éliminant toutes les cases qui cachent de petites ou grosses sommes d'argent entre 1€ et 1500€ en espérant toucher le gros lot ! Animé avec brio par Hervé, ce jeu se déroule tous les vendredis et same-

dis au Casino. Pour les amateurs de Football, n'oubliez pas que le Princess a installé 17 écrans pour regarder tous les matches qui sont retransmis à 14h, car il est

ouvert tous les jours de 13h à 4h. Pour les joueurs, vous avez le choix entre plus de 500 machines à sous dernière génération, des tables de Black Jack, de Craps, des Roulettes et bien sûr tous les soirs les tournois de Hold'em Poker. Nous noterons également, dans les animations le week-end, la fête avec les danseuses de Samba, le spectacle Cabaret, le show de Pole Dance, les belles mélodies avec le chanteur-crooner Melvin, et pour le 14 juillet une grande fête en bleu blanc rouge à ne pas manquer car il y aura encore des surprises !





97150 # 219 - MARDI 26 JUIN 2018 - PAGE 13

La tournée de Mimi

LA FRITE AU VENT (Grand Case)

Une excellente Friterie Belge aux nouvelles saveurs...



Depuis mardi dernier, Gaël et Alex des anciens résidents de St Martin, bien connus pour leurs stands de Frites Belges, ont ouvert un établissement de type restauration rapide ou les spécialités de Belgique sont à l'honneur. Dans ce lieu très bien agencé et convivial, vous dégusterez les bonnes recettes de la cuisine Belge, sous l'œil averti d'un certain Manneken-Pis qui servait un breuvage très spécial à l'inauguration!, avec bien sûr les Frites à l'ordre du jour. Elles sont faites d'une manière particulière avec de

nombreuses différences qui proviennent des pommes de terre, de la cuisson, et de la matière grasse, pour obtenir des frites fraîches Maison au goût savoureux pour accompagner toutes les suggestions au menu avec différentes sauces Mayonnaise, Joopie, Tomato, et Samourai. Parmi les plats traditionnels Belge vous pourrez apprécier la Fricadelle (sauce de volaille épicée panée), la Carbonnade (un ragout de boeuf avec une sauce à base de pain d'épice, moutarde et bière brune), le gratin d'Endives (fameux Chicon), le Wa-

terzooï (Ragout de poulet) et tous les jours de nouveaux plats belges en plus à la carte. Pour les gourmands, il ne faudra pas oublier les Gaufres Liégeoises, la tarte aux pommes Flamande, et d'autres bonnes idées de gourmandises Belges... et pour les amateurs de belles mousses, une dizaine de sortes de grandes bières Belges (blondes et brunes), les fameux cocktails Picon-bière, Campari-bière, et le spécial Maison Picon-Vin blanc-Cointreau.

A la Frite au Vent, c'est avant tout un espace de détente, avec l'accueil chaleureux de Gaël et Alex qui seront vous donner du plaisir, au travers de saveurs différentes aux bons goûts du « Plat Pays » comme disait un certain Jacques Brel!

La Friterie qui est située à l'entrée de Grand Case (face aux lolos), est ouverte tous les jours Midi et Soir avec très prochainement des soirées animées pour de nouvelles ambiances festives...

LE WE LOUNGE (Maho Plaza)

Un Bar-Lounge très festif....

Depuis 2 semaines, ce nouveau Spot de l'ambiance à Maho connaît une belle effervescence avec renfort de sons et de décibels pour tous les amoureux des nuits branchées.. Samedi DJ Mister T était au rendez-vous pour enflammer les lieux et la fête aura été belle autour des bars, dans les salons et sur la piste...



AU KARAKTER (Simpson Bay)

Toujours de belles notes au programme...

Toutes les semaines, le Bar-Restaurant situé sur la plage à côté de l'aéroport de Juliana vous propose de bons rendez-vous d'ambiance avec d'excellentes animations à la carte. Nous avons retenu en début de semaine, après le rdv Funk du lundi ou toujours de nombreux musiciens sont invités, mardi 26 Juin le concert du groupe «Soul Dressing» de 19h30 à 22h, sur les standards de la Tamla Motown et de la Soul avec quelques touches Rock/Pop et Jeudi 28 Juin la soirée Jazz avec Ayan Farah. Pour ce week-



end vendredi 29 Juin de 19h à 22h la soirée Sax-Reggae avec Connis Vanterpool et Betti V, samedi 30 Juin de 20h à 23h la musique latine avec Ali Montero et son Band pour les amoureux de salsa,

et le dimanche 1er Juillet, la fameuse « Beach Party » animée par Master Gee et Mister T, qui dimanche n'ont pas manqué de faire exploser les bulles avec la présence du Champagne Veuve Clicquot.

SAMEDI 30 JUIN
Place du Marché de Marigot
à partir de 17h
SPECTACLE
D'IMPROVISATION
Dernier spectacle de la saison !
Entrée gratuite
Participation au chapeau
Venez avec un coussin et un parapluie

THEATRE LA SALLE TIMBANQUE



LA FORMULE DU MIDI

Entrée + Plat + Dessert 24€

Restaurant Sol e Luna - 61, Mont Vernon, 97150 St Martin
Réservation : 0590 29 08 56

Contact régie publicitaire
Mac Fly : 0690 28 58 01 - Email macfly.sunfm@gmail.com

97150 # 219 - MARDI 26 JUIN 2018 - PAGE 14



La tournée de Mimi

AU LOTUS (Simpson Bay)

Un spot incontournable pour les Clubbers



Le Night Club de Simpson Bay vous propose toutes les semaines de belles soirées festives avec d'excellents DJ's, des invités de marque derrière les platines, et toujours des ambiances explosives le week-end.

Pour cette semaine, nous avons retenu mercredi 27 juin, la «Spéciale Ladies Night» avec les DJ's Outkast et Maestra, jeudi 28 juin la «Caribbean Summer Nights» avec DJ Sheff sur des musiques old school, dancehall,

soca, reggae, latin, vendredi 29 juin « About Last Night » avec Dj Prince et Jason Miro et samedi 30 juin une autre superbe « Elegant Saturday ». Réserver déjà votre soirée du samedi 7 Juillet pour la nouvelle ,grosse Party avec un invité de marque : DJ Latin Prince « Pitbull official Dj ».

Pour info : l'Entrée est gratuite tous les soirs pour les filles et Dress Code de rigueur.

Réservations de table :
+1 721 588 7977.

AU RED PIANO (Simpson Bay)

Ne manquez pas les dernières soirées de Sarah Angel !

Depuis début juin, cette talentueuse chanteuse-pianiste anime merveilleusement le Club du Pélican Resort, avec beaucoup de feeling dans la voix et une dextérité étonnante derrière son clavier. Avant de continuer sa tournée américaine d'été, avec quelques voyages dans les grands



AU RYTHM'N BOOZE (Simpson Bay)

Football, Dégustations, et DJ's Party...



Le Bar-Lounge de Simpson Bay vous propose une semaine riche en détente avec le Mondial de Football sur grand écran et de belles DJ's Party pour ceux qui veulent se défouler en soirée.

Notez les bons rendez-vous de la semaine, tous les Lundis la spéciale «Mojito Monday» à partir de 17h avec un Mojito offert pour un Mojito acheté toute la soirée, l'Happy Hour du Mardi au Vendredi de 17h à 19h avec Tapas offerts tous les 2 verres et jeudi 28 juin la Ladies Night ou des cocktails « Prosecco » seront offerts aux Filles de 19h à 22h avec Dj Gringo à l'animation. Pour ce week-end, vendredi 29 juin la «Gentlemen Party» animée

clubs en Europe, elle sera encore présente dans les lieux jusqu'à fin Juin pour mettre la fête tous les soirs à partir de 21h. Dans les autres soirées à l'affiche, notons le vendredi 29 juin la «Caribbean Night» avec le groupe Tonic Band et DJ Tête, et le lundi 2 Juillet « What's the Funk » avec la Church on Monday.

WELCOME TO YELLOW BEACH
Pinel Island
RESTAURANT BEACH BAR

OPEN
0690 33 88 33
OUVERT TOUS LES JOURS DE 9H À 16H

18+

Carib
PREMIUM Lager

BUSS DI CHAINS
Cooler Fete

ADMISSION: \$20 ADV.

PRE-EMANCIPATION DAY CELEBRATION
SATURDAY, JUNE 30TH, 2018
ST. MAARTEN FESTIVAL VILLAGE
WWW.BUSSDICHAINSCOOLERFETE.COM

*Drink Responsibly

LES PETITES ANNONCES



POUR PASSER VOS ANNONCES SUR LE JOURNAL RDV SUR NOTRE SITE

OFFRE D'EMPLOI

Recherche commerciaux : Société de négoce de matériaux pour l'aménagement extérieur et la construction recherche des commerciaux. De préférence avec des notions dans l'univers du bâtiment. Sachant parlé français et anglais. Dynamique et motivé. Salaire attractif avec fixe+ commissions.
0690 29 89 08

Chauffeur Manutentionnaire : Notre société Caraïbes Recyclage et Services recrute des Chauffeurs Pois Lourd / Manutentionnaires afin de pallier aux ramassage des sargasses de nos plages sur Saint-Barthélemy. CDD de 6mois pouvant déboucher par la suite sur un CDI, 40h/semaine. Les horaires sont de 5h00 à 12h00 du lundi au vendredi et de 5h00 à 11h00 le samedi. Possibilité d'heure supplémentaire majoré à 25% puis 50% ainsi que les jours fériés et les dimanche sont payé double. Pour plus d'information ou l'envoi de CV merci de nous contacter directement par mail ou par téléphone : **Tel: 0590 27 64 32 / 0690 54 58 05, Mail: carabes-recyclagesbh@orange.fr**

Recherche cariste : Société de négoce de matériaux pour l'aménagement extérieur et la construction recherche un magasinier/vendeur. Sachant se servir un chariot élévateur, parlant français et anglais de préférence. Dynamique et motivé. Salaire attractif. 39h/semaine.
0690 29 89 08

Société spécialisée dans le Placo et l'isolation : recherche des ouvriers ayant connaissance dans le placo. CDI. Salaire au SMIC ou en fonction de l'expérience. Merci d'envoyer email à sasplacoplus@gmail.com
0690 66 06 60

Chauffeur Manutentionnaire : notre société Caraïbes BTM recrute des Chauffeurs Pois Lourd / Manutentionnaires pour notre centrale à béton sur Saint-Barthélemy. CDI à pourvoir, 40h/semaine. Les horaires sont de 7h00 à 12h00 - 13h30 à 16h30 du lundi au vendredi. Possibilité d'heure supplémentaire. Pour plus d'information ou l'envoi de CV merci de nous contacter directement par mail ou par téléphone : **Tel: 0590 51 14 53 / 0690 49 56 42, Mail: carabesbtmsbh@orange.fr**

OFFRE LOCATION

A louer Almond Grove : 120m² meublé et équipé. 2 chambres, 2 SDB, 2 dressings, grand séjour, cuisine américaine, petite piscine et terrasse couverte.
Prix : 1500 € par mois
0690 22 82 85

Villa meublée à louer : Parc de la Baie Orientale, location d'une villa

T4 mitoyenne et meublée, avec salon séjour- cuisine américaine entièrement équipée et aménagée, une chambre master avec rangement, salle de bains avec douche, un wc visiteur, à l'étage, une chambre avec lit en 2 m et une autre chambre avec lits jumeaux, petits balcons, salle de bains avec douche et WC séparé jardin- piscine, libre au 20 JUILLET 2018, BAIL UN AN
Prix : 2 000 € par mois
0590 29 27 41

4 pièces meublées à louer : sur la plage de Simson Bay loue 4 pieces 240 m2 luxueusement meublé air co parking piscine sécurité 24 h charges comprises, eau électricité internet en sus, 2 mois de caution, bail 1 an minimum
Prix : 3000 € par mois
0690 55 78 36



Belle villa sur les hauteurs d'Almond Grove : Superbe villa à louer à l'année sur les hauteurs d'Almond Grove avec une vue époustouflante sur le lagon de Simpson Bay, Maho, les Terres Basses, la Belle Créole, et ses superbes couchers de soleil sur la mer. La villa est composée de deux chambres spacieuses, chacune avec sa salle de bains, (possibilité d'une 3e chambre), un vaste salon et sa salle à manger, séparée par quelques marches, une cuisine et sa terrasse d'intérieur, une salle de bains d'invités, un dressing, une grande terrasse abri.
Prix : \$3500
0690 53 80 53



Duplex pour 2 personnes : 2 Appartement meublé et équipé, situé à l'entrée du Parc de la Baie Orientale. Duplex de 50 m² environ, avec terrasse couverte. Rez de chaussée avec kitchenette, salon, sdb. Chambre en mezzanine. IDEAL dépannage et comprenant les charges (eau, edf, clim, wifi). 2 couchages (2 pers maxi). Caution de 400 €/pas de frais d'agence (direct particulier). Résidence calme et sécurisée / travaux extérieurs en cours. Arrêt de bus à 30 mètres. Parking
Prix : 1 000 € + taxe de séjour 4%
0690 80 37 27



Studio loué vide : location d'un

agréable studio, avec pièce principale, un coin cuisine, salle de bains avec douche, un wc, 1er étage, place de parking, loué 500 euros + 20 euros de charge avant travaux, 700 euros après. Libre immédiatement
Prix : 500 € par mois
0590 29 27 41

IMMOBILIER VENTE

Appartement T2 Marigot : Marigot - Appartement en duplex avec séjour- cuisine et chambre en mezzanine. La terrasse offre une belle vue mer.
Prix : 183 600 €
0590 51 10 07



Superbe appartement : Grand appartement situé à deux pas de l'embarcadère de Cul de sac, et bénéficiant d'une vue magnifique sur toute la baie, terrasse agréable et spacieuse de 100 M2, grande pièce à vivre avec puits de lumière, cuisine séparée parfaitement agencée, deux chambres sur le même étage, avec salle de bains, un studio à l'étage supérieur, matériaux de qualité, surface 250 M2, entièrement rénové après IRMA
Prix : 580 000 €
0590 29 27 41



Grande villa familiale : Dans une copropriété de 20 lots, vente d'une maison récente, implantée sur parcelle de 1200 M2, avec piscine hors sol, à deux pas de la plage, vue dégagée, avec grande et belle pièce à vivre, cuisine SCHMITT aménagée, deux chambres en RDC deux salles d'eau, à l'étage, deux grandes chambres à l'étage, deux autres salles de bains une grande terrasse devant les chambres, superficie de la maison 216 m2 parfaite pour grande famille
Prix : 650 000 €
0590 29 27 41



VILLA T4 Vue mer : Dans résidence très calme à deux pas de la plage, accès direct, vente d'une villa très lumineuse avec belle pièce à vivre, spacieuse et ventilée, une cuisine séparée, aménagée, deux chambres avec deux salles de salles de bains avec douche, une mezzanine ouverte pour bureau où chambre d'appoint, avec un grand T2

attendant, salon, coin cuisine une chambre spacieuse, salle de bains avec douche, superficie de la villa 210 m2 le tout sur une parcelle de 1200 M2 avec piscine, portail automatique.
Prix : 640 000 €
0590 29 27 41



AUTOMOBILE

KIA PICANTO : 2018 neuve, 868 kms, vendu en l'état, véhicule de démonstration
Prix : 12 240 € 9 990 €
0690 342 232 ou 0690 744 313



Peugeot 206 (2) 1.6 hdi 110 : 005, 167.891 kms : 5 portes Puissance fiscale : 6 CV Boîte de vitesse, diesel, jantes alu 16" rétroviseurs électriques, clim, fermeture électrique ...
Prix : 1100 €
0690 69 04 44



Hyundai Tucson : 2012 Tucson for sale \$9000 (negotiable). Drives good, its located in Simpson Bay. Please call for a viewing.
Prix : \$9 000 negotiable
001 721 5547 701



Vend Peugeot 5 portes : année 2016, 13 600 kms, noire, manuelle, bon état général. Options : 4 vitres électriques, clim, écran tactile sur tableau de bord. Jantes d'origine. Grand coffre. Révision effectuée au mois de mai 2018
Prix : 11 500 €
0690 48 86 51



NUMÉROS UTILES

Sapeurs-pompiers	18
Police secours	17
SAMU (Service médical Urgent)	15
Urgence Sociale	115
SMUR	0590 52 26 26
Caserne des pompiers La Savane	0590 52 30 40
Gendarmerie Concordia	0590 52 21 90
Gendarmerie Quartier d'Orléans	0590 52 35 95
Gendarmerie La Savane	0590 52 30 00
Police Territoriale	0590 87 88 33
Police aux frontières	0590 87 57 13
Urgences hôpital LC Fleming	0590 52 25 52
Centre anti-poison	02 41 48 21 21
Secours maritime - SNSM	0690 76 75 00
CROSS	196 ou 0596 70 92 92
Aéroport Grand-Case	0590 27 11 00
Aéroport de Juliana	00 1 721-546-7542
Générale des Eaux	0690 53 68 370590 87 97 02
Opposition Carte Bancaire	08 92 705 705
Déchèterie Galisbay	0590 52 27 30
Collectivité de Saint-Martin	0590 87 50 04



ALLO DOCTEUR 0590 90 13 13



PHARMACIE DE GARDE

Jusqu'au 30 juin à 8h **SUN PHARMACIE**
Rue de la République, Marigot
0590 87 51 68

Horaires d'ouverture les dimanches et jours fériés : de 10h à 12h et de 17h à 18h

97150

SAINT MARTIN - SINTMAARTEN
VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

édité par la société Empreinte - 4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin
E-mail : empreintesxm@orange.fr - Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
IMPRESSION DAILY HERALD : 4000 exemplaires
N° ISSN 2553-4297

SERVICE RÉDACTION :
redaction@empreintesxm.net
Valérie Daizey 0690 678 278
Ann Bouard 0690 54 06 06
Roger Masip 0690 38 12 42

SERVICE COMMERCIAL :
Sylvie Karcher 0690 22 03 64
Célia Daizey 0690 59 22 19
SAV
Tancrede Demont 0690 65 59 82

SERVICE RÉDACTION SOIRÉES
Michel Coubard 0690 65 58 85
DISTRIBUTION :
Célia Daizey 0690 59 22 19

DIRECTEUR DE PUBLICATION :
Slobodan 0690 622 822
slobo@empreintesxm.net

Pour passer vos petites annonces dans le journal rendez-vous sur



Tous gagnants avec Dauphin !



 HUAWEI P8 Lite

DAS : 0,133 W/m²



Des smartphones
à partir de

9€*



DAS : 0,064 W/m²

CUBOT R9



DAS : 0,175 W/m²

 HUAWEI P20 Lite



FIFA WORLD CUP
RUSSIA 2018

et des Go d'internet 4G
EN PLUS !!*

Offre spéciale Coupe du Monde 2018, réservée aux particuliers et valable du 14 juin au 15 juillet 2018. Mobile (Cubot R9) disponible à partir de 9€, sous condition d'abonnement à un forfait mobile à partir de 49,90€/mois. Forfaits spécial Coupe du Monde offrant jusqu'à 2060/mois d'internet mobile, voir détail des offres spéciales en agence. Internet Mobile est compatible H+/4G avec équipement compatible, uniquement dans les zones ayant fait l'objet d'un déploiement technique à date. Plus plus d'information, rendez vous sur www.dauphintelecom.fr. Prix indiqués T.G.C.A inclus.

Easy go !

Dauphin
telecom